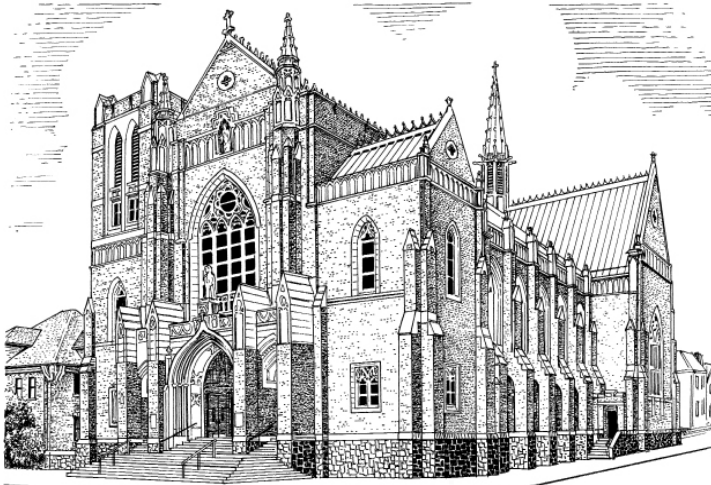


ST. MARY GATE OF HEAVEN PARISH

103-12 101st Avenue ❖ Ozone Park, New York 11416



PASTORAL STAFF

Rev. Baltazar Sanchez Alonzo
Pastor

Rev. James J. Krische
Parochial Vicar

Dcn. Richard Gilligan
Permanent Deacon

Dcn. Ramon Cruz
Permanent Deacon

Dcn. Bill Velasquez
Permanent Deacon

Mrs. Ann Farrell
Director of Religious Education & Pastoral Associate

RECTORY OFFICE HOURS

Monday-Friday: 9:00am to 12:00pm & 2:00pm to 8:00pm

Saturday: 9:00am to 3:00pm, **Sunday:** 9:00am to 3:00pm

Website: www.smghparish.org

Follow us on Facebook, Twitter, and Instagram

RECTORY

(718) 847-5957

RELIGIOUS ED.

(718) 847-5957, EXT. 6

SENIOR CENTER

(718) 847-2100

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISAS

Sunday Mass - Misa Dominical

Saturday: 5:00pm (Vigil Mass English)
7:00pm (Misa de Vigilia Español)

Sunday: 8:00am, 9:30am, 11:00am (English)
12:30pm (Español)

Daily Mass - Misa Diaria

Monday - Saturday: 8:00am (Español)
8:45am (English)

Wednesday: 7:30pm (Español)

CONFESSIONS - CONFESIONES

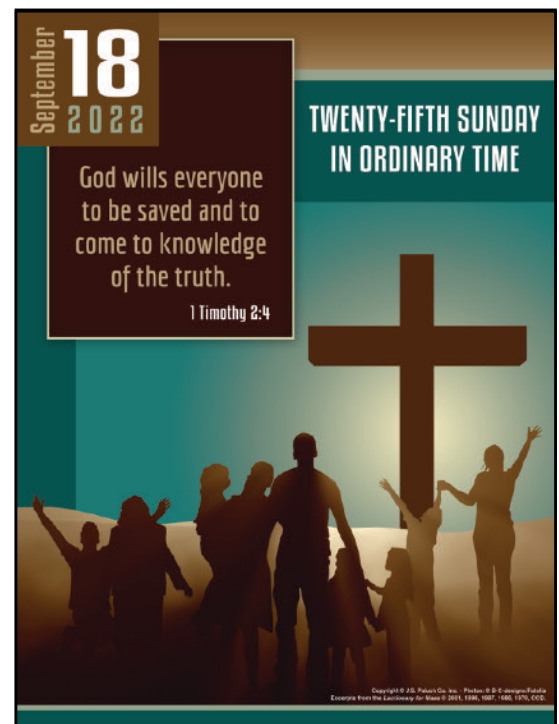
Saturday: 12:00pm-1:00pm

EUCARISTIC ADORATION - ADORACIÓN EUCARÍSTICA

Thursday: Exposition after the 8:45am Mass

Eucharistic Holy Hour with Benediction

6:00pm - 7:00pm
Bilingual: English & Spanish



Mass Intentions for the Week

SATURDAY, SEPTEMBER 17, 2022

8:00AM Rosa Hendricks
 8:45AM *Intention Available*
 5:00PM Ana Santiago Brown
 7:00PM Maria Denis Rojo

SUNDAY, SEPTEMBER 18, 2022

8:00AM *Intention Available*
 9:30AM Thomas Peppaceno
 11:00AM Kajol Singh, Nicola Alfieri
 12:30PM Rafael Melendez, Por el Alma del Bebe de Emmanuel y Jelissa Torres, Jelissa Rocio Gomez, Hugo Mera, Rosa Elvira Quintuña Jara, Legion de Maria, Rosario Pimentel, Ines Pimentel, Francisco Aranda, Sixto Aranda, Estilita Aragon, Juana Francisca Aragon, Belen Salas, Juana Collado & Adriano Cruz

MONDAY, SEPTEMBER 19, 2022

8:00AM *Intention Available*
 8:45AM *Intention Available*

TUESDAY, SEPTEMBER 20, 2022 *Memorial of Sts. Andrew Kim & Companions*

8:00AM German Antonio Alomonte
 8:45AM *Intention Available*

WEDNESDAY, SEPTEMBER 21, 2022 *Feast of St. Matthew the Evangelist*

8:45AM Giambatista Buldo
 7:30PM Guillermina Tabre, Familia Jaramillo, Guiller & Juan B. Tabares, Alfredo Cardona

THURSDAY, SEPTEMBER 22, 2022

8:00AM Jelissa Rocio Gomez
 8:45AM Angela Marie Macchia

FRIDAY, SEPTEMBER 23, 2022 *Memorial of St. Pio of Pietrelcina*

8:00AM *Intention Available*
 8:45AM *Intention Available*

SATURDAY, SEPTEMBER 24, 2022

8:00AM *Intention Available*
 8:45AM *Intention Available*
 5:00PM Johnny & Sharon, Maria Fernandez, Nicola Afieri
 7:00PM Abelardo Alfonso Suero

SUNDAY, SEPTEMBER 25, 2022

8:00AM Jelissa Rocio Gomez
 9:30AM Robert Lombardi
 11:00AM Raffaele LaGatta
 12:30PM Por la Alma del Bebe de Emmanuel y Jelissa Torres



Please Pray for the Sick Oremos por los Enfermos



*Cheryl Ferraro
 Rebecca Martinez,
 Madeleine Avendano
 Steven Kob
 Sister Miriam Dolores, F.C.
 Minerva Rivera
 Nicola Alfieri
 William Miller*

septiembre 18 2022
 VIGÉSIMO QUINTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO
 Dios quiere que todos los hombres se salven y todos lleguen al conocimiento de la verdad.
 1 Timoteo 2:4
Copyright © J.S. Palazzi Co. Inc. - Photos © B-C-Design/PhotoLibrary.com © 1976, 1997, 1998, IBM-USA, Inc. Todos los derechos reservados.

Communion for the Homebound Comunión Para los Confinados en Casa

If you are homebound but would like to have Holy Communion brought to you, please call the Rectory.

Si está confinado en su casa pero le gustaría que le traigan la Sagrada Comunión, por favor llame a la Rectoría.

Mass Intentions Intenciones de Misa

Mass Intentions are available for upcoming Masses. If you would like to request a Mass Intention, you can visit or call the Rectory. You can also request a Mass Intention by visiting our Parish Website: www.smghparish.org/request-a-mass-intention Donations for Mass Intentions can be dropped off at the Rectory, or can be made online on WeShareOnline.

Las intenciones de misa están disponibles para las próximas misas. Si desea solicitar una intención de misa, puede visitar o llamar a la rectoría. También puede solicitar una intención de misa visitando nuestro sitio web parroquial: www.smghparish.org/request-a-mass-intention Las donaciones para las intenciones de la misa se pueden dejar en la rectoría o se pueden hacer en línea en WeShareOnline.

The last day for Mass Intentions to appear in the bulletin is every Tuesday at 4:00pm.
 El último día para que aparezcan las intenciones de misa en el boletín es todos los martes a las 4:00pm.



Parroquia Santa Maria Puerta del Cielo
103-12 101st Avenue Ozone Park, NY 11416

The SMGH Guadalupe Committee Invites all to:

GRAN KERMES MEXICANA

A Traditional Mexican Festival

DOMINGO | 18 DE SEPTIEMBRE DEL 2022
A PARTIR DE LAS 2 DE LA TARDE
EN EL JARDIN DE NUESTRA SEÑORA

¡VENGA Y PASE UN DIA ALEGRE CON LA FAMILIA!
COME & SPEND A FUN AFTERNOON WITH FAMILY & FRIENDS!

*¡Habrá: Autojitos Mexicanos, Juegos,
Música en Vivo y mucho más!*

*We'll have Mexican Food, Games,
Music & much more!*



Celebración de Nuestra Señora del Cisne

La Novena – Rosarios en la Iglesia

- 16 de Septiembre 7:00pm
- 17 de Septiembre 6:00pm
- 18 de Septiembre 1:30pm
- 19 de Septiembre 7:00pm
- 20 de Septiembre 7:00pm
- 21 de Septiembre 6:30pm
- 22 de Septiembre 7:00pm
- 23 de Septiembre 7:00pm
- 24 de Septiembre 6:00pm

Misa Solemne en Honor de
Nuestra Señora del Cisne
25 de Septiembre 12:30pm

NOVENA EN HONOR DE SANTA FAUSTINA GRUPO DE LA DIVINA MISERICORDIA

LA NOVENA

- Septiembre 23 7:00pm Capilla
- Septiembre 24 6:00pm Capilla
- Septiembre 25 1:30pm Iglesia
- Septiembre 26 7:00pm Iglesia
- Septiembre 27 7:00pm Capilla
- Septiembre 28 6:30pm Capilla
- Septiembre 29 7:00pm Iglesia
- Septiembre 30 7:00pm Iglesia
- Octubre 1 6:00pm Iglesia

MISA SOLEMNE EN HONOR
DE SANTA FAUSTINA
Octubre 2 12:30pm Iglesia

SCOUT TROOP 173

“Scout Me In!”

Join Now!

For more information, join us at our weekly meetings every Friday from 7:00pm-9:00pm in the Church Basement at St. Mary Gate of Heaven. Use the entrance in the rear of the parking lot or call our Scoutmaster Joe at (718) 594-4487.

Don't forget to bring a parent!

Camping



Hiking



Cooking



Fitness

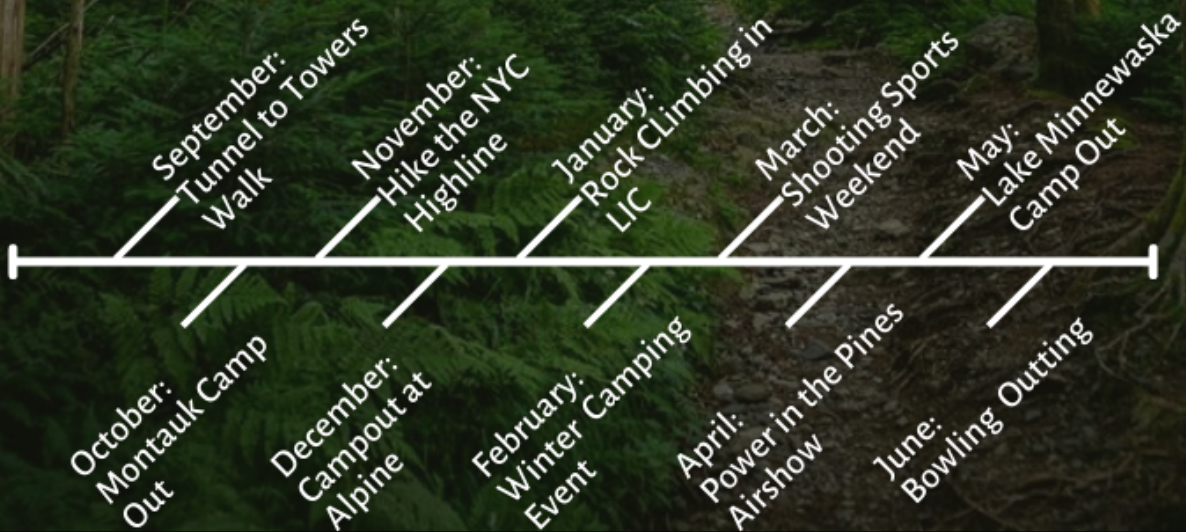


Merit Badges



First Aid

...and so much more! Here's what we have planned:



...A Reflection from our Pastor...

...Reflexión de nuestro Pastor...

†
JMJ



You cannot serve God and riches.

God does not want our leftovers. He does not want us to give what is not valuable. God wants everything we are and everything we have. That is the primary message of this Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time. At the end of his message in today's gospel, Jesus says, "No one can serve two masters. Either you will hate the one and love the other, or you will be devoted to the one and despise the other. You cannot serve both God and money." In our daily life of faith, we cannot bless God and curse our brother with the same mouth. We also can't desire to live a spiritual life and live according to the world's values. We cannot be in the Church and support abortion. We cannot say we love God and hate our neighbor because, as St. John the Evangelist tells us, we would be liars. My brothers and sisters, the gospel of this Sunday invites us to be serious in our profession of faith. In living our Catholic doctrine, we cannot be living two contrary things, as Jesus indicates in today's gospel. We cannot serve God and serve "money." So we must thoroughly reflect on where our heart is: on Jesus and everything He asks of us or on worldly things. Where is our trust: in Jesus or material goods? Where do you place the reason for our human value on God or the accumulation of goods?

Our faith requires us to give everything to God, to Jesus, under the guidance of the Holy Spirit. By giving everything to Him, we will also get everything. Remember what Jesus told Peter, "Everyone who has left houses or brothers or sisters or father or mother or wife or children or fields for my sake will receive a hundred times as much and will inherit eternal life." So, to serve Jesus, love Him, and hope in Him is what Jesus demands of us in today's gospel. Do not put our hearts on material things because, otherwise, we will have our hearts divided. We cannot have a divided heart between material things, superficial things, worldly values, and the things of God because we will focus our attention on some and despise others. Jesus insists we cannot serve God and mammon. This is precisely why I insist we cannot say that we are Catholics and supposedly practice our faith only in acts of righteousness, following the rules in external commitments, while rejecting Jesus' teachings and rejecting and not accepting the teachings of the Church. We cannot celebrate the Eucharist having hatred and resentment towards others. We cannot commit ourselves to help others in the growth of their faith and the development of grace if we do not have it.

Jesus is evident and very demanding. Through the example of the shrewd manager in the gospel, who is very smart in worldly things and able to solve problems well, Jesus is inviting us to be smart and intelligent in the things of God. When Jesus says that we cannot serve God and mammon, His invitation and proposal are clear. He wants and asks us to help God and be wise in God's things, being men and women of light. This service is done when we put God first, when we allow Him to be the one who moves our lives, the reason for our being and existence, the one enlightening and guiding us. My brothers and sisters, let us listen to Jesus, who invites us to serve him, allow Him to be in us, and serve only Him.

May God bless us all.

Fr. Baltazar Sanchez Alonzo
Pastor

No es posible servir a Dios y al dinero.

Dios no quiere nuestras sobras, no quiere que le demos lo menos valioso de nosotros mismos, Dios lo quiere todo, todo lo que somos y tenemos, quiere lo mejor de nosotros mismos. Ese es el mensaje fundamental de este XXV Domingo del Tiempo Ordinario. Al final del mismo Jesús dice, "Ningún siervo puede servir a dos señores, pues odiara a uno y amara al otro o será fiel a uno y despreciará al otro. No pueden servir a Dios y al dinero". Es evidente que en nuestra vida de fe, no podemos con la misma boca bendecir a Dios y maldecir al hermano. Y desear las cosas espirituales y vivir según los valores del mundo. No podemos estar en la Iglesia y apoyar el aborto, no podemos decir que amamos a Dios y odiar al prójimo, porque como nos dice San Juan Evangelista, seríamos unos mentirosos. Mis hermanas y mis hermanos, el evangelio de este domingo nos invita a ser serios en nuestra profesión de fe, en la vivencia de nuestra doctrina católica, y no podemos estar viviendo dos cosas que son contrapuestas, que son contrarias, como Jesús mismo nos lo indica servir a Dios y servir al dinero. Por ello tenemos que reflexionar muy bien, donde está puesto nuestro corazón, en Jesús o en los hombres, donde esta puesta nuestra confianza en Jesús en los bienes materiales, donde esta puesta nuestra razón de ser, en lo que tenemos, cosas materiales que podemos contar, acumular, poseer, o en lo que no tenemos y aun así reconocemos la grandeza de ser hijos e hijas de Dios.

Nuestra fe no exige darle todo a Dios, a Jesús, bajo la guía del Espíritu Santo, y solo dándole todo a Él, también obtendremos todo. Recuerden cuando Jesús le dijo a Pedro "Y todo aquel que haya dejado casas, hermanos, hermanas, padre, madre, hijos o hacienda por mi nombre, recibirá el ciento por uno y heredará vida eterna". De modo que en el servirle a Él, en amarle a Él, en esperar en El, todo lo demás que necesitamos vendrá por añadidura. Pero lo que no podemos es tener un corazón dividido, entre las cosas materiales, las cosas superficiales, los valores del mundo, los valores terrenales y las cosas espirituales, porque sin duda que centraremos todo nuestra atención en unas y despreciaremos las otras, por ello Jesús insiste, no pueden servir a Dios y al dinero. Por ello mismo les insisto no podemos decir que somos católicos y supuestamente practicar nuestra fe solo en los actos de piedad, en el cumplimiento de lo mandado, en compromisos externos y rechazar las enseñanzas de Jesús, rechazar y no aceptar las enseñanzas de la Iglesia. No podemos estar celebrando la Eucaristía teniendo odios y resentimientos hacia el prójimo. No podemos comprometernos a ayudar a otros en el crecimiento de su fe, en el desarrollo de la gracia, si nosotros no la tenemos, no podemos ser padrinos, que es un llamado de vivir en estado de gracia y no recibir los sacramentos, esto es algo contradictorio.

Jesús es muy claro y muy exigente, y a través del administrador astuto del evangelio, que fue muy inteligente en las cosas del mundo, y respondió y resolvió bien sus problemas, nos invita también a ser astutos e inteligentes en las cosas de Dios. Cuando Jesús afirma que no podemos servir a Dios y al dinero, ciertamente su invitación y propuesta es clara, quiere y nos pide que sirvamos a Dios, que siendo inteligentes en las cosas de Dios, que siendo hombres y mujeres de luz, busquemos por servir a Dios. Ese servicio se realiza cuando ponemos a Dios en primer lugar, en primera plana, cuando le permitimos que Él sea el que mueva nuestra vida, que Él sea nuestra razón de ser y de existir y desde El podemos responder a las demás situaciones que la vida nos presente, pero siempre iluminados y guiados por El. Mis hermanas y mis hermanos, hagámosle caso a Jesús quien nos invita a servirle solo a Él, a ser de Él y estar con Él.

Que Dios nos bendiga.

P. Baltazar Sánchez Alonzo
Pastor

Church will be Open

La Iglesia estará Abierta

Monday Lunes	7:00am - 3:00pm
Tuesday Martes	7:00am - 3:00pm
Wednesday Miércoles	7:00am - 8:30pm
Thursday Jueves	7:00am - 7:00pm
Friday Viernes	7:00am - 3:00pm
Saturday Sabado	7:00am - 8:00pm
Sunday Domingo	7:00am - 6:00pm

Confession Times

Horario de Confesión

Saturdays | Sábados 12:00pm - 1:00pm

SAINT MARY GATE OF HEAVEN PARISH



Clases de Formación Teológica para Adultos

20 de Septiembre:
Introducción al Antiguo Testamento



Sótano de Casa Misión
7:30pm - 9:00pm



THE FEAST OF PADRE PIO

La Fiesta del Padre Pio

SOLEMN MASS IN ENGLISH
SEPTEMBER 23, 2022
12:00PM

Rite of Christian Initiation for Adults

Our RCIA Program is now open for registration for the 2022-2023 season. Any adults that would like to receive the Sacraments of Initiation (Baptism, First Communion, and/or Confirmation) should contact the Rectory for more information.

Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

Nuestro Programa RICA ya está abierto para inscripciones para la temporada 2022-2023. Cualquier adulto que desee recibir los Sacramentos de Iniciación (Bautismo, Primera Comunión y/o Confirmación) debe comunicarse con la Rectoría para obtener más información.

All-Day Eucharistic Adoration

ADORACIÓN EUCARÍSTICA DURANTE TODO EL DÍA

EVERY THURSDAY
TODOS LOS JUEVES

Every Thursday, there will be All-Day Eucharistic Adoration starting after Daily Mass at 8:45 am until 6:00 pm when there will be a bilingual Holy Hour and Benediction.

Todos los jueves, habrá Adoración Eucarística de todo el día comenzando después de la misa diaria a las 8:45 am hasta las 6:00 pm cuando habrá una Hora Santa y Bendición bilingüe.



First Thursday of the Month | Primer Jueves del Mes
Family Holy Hour | Hora Santa de la Familia
Second Thursday of the Month | Segundo Jueves del Mes
Marian Holy Hour | Hora Santa Mariana
Third Thursday of the Month | Tercer Jueves del Mes
Divine Mercy Holy Hour | Hora Santa de la Divina Misericordia
Fourth Thursday of the Month | Cuarto Jueves del Mes
Eucharistic Holy Hour | Hora Santa Eucarística

Please support our advertisers; they support our bulletin. To place an ad, please call: 1-800-524-0264.

Army Chaplain Ministry

Fr. Jim will be giving a 90 minute presentation with pictures about ministering to our military personnel in the war zones of Iraq and Afghanistan during his 8 tours at those locations on Wednesday October 5 at 7:30pm in the Mission House Basement.

All are invited and those interested in attending are asked to make a seat reservation by calling him at (718) 838-9084.



**Annual Catholic
Appeal 2022**
DIOCESE OF BROOKLYN

Goal | Objetivo: \$46,479.00
Collected | Acumulado: \$40,638.38
Remaining | Restante: \$5,840.62

CASSESE FUNERAL HOME

101-07 101st Avenue, Ozone Park, NY 11416

718-845-5970

Est. 1932

Marlowe Jewelers
Lic. #128082
SPECIALIZING IN
REMountING DIAMONDS &
REMODELING JEWELRY
Cash for Gold, Diamonds
& High-End Watches
718.323.8730 ♦ 718.843.1987
160-55 Cross Bay Blvd.
Howard Beach

In Ozone Park Over 32 Years
**TAVELLA PLUMBING
& HEATING CORP.**
Commercial & Residential
Vincent Tavella,
Master Plumber
101-11 100th St.
718-843-2542
vinnie545@aol.com
NYC Lic. #545 / Fire Suppression Lic. #0206B
R.P.Z. Backflow Tester #5346

OZONE PARK
CROSS BAY CHEMIST
PHARMACY
Mon-Fri 9am-7pm • Sat 9am-5pm
Frank P. Pantina, R.Ph./Owner
Dr. Mario DiGangi, R.Ph./Owner
We Accept Most Insurances
Surgicals • FREE Delivery
We Speak Italian, Spanish, Polish
www.crossbaychemist.com
718-880-1644
Fax 718-880-1606
96-05 101 Avenue

DR. VINCENT EVANGELISTA
BOARD CERTIFIED PODIATRIST/FOOT SPECIALIST
Most Insurances Accepted — New and Modern Facility
House Calls — Italian and Spanish Spoken
97-15 101 Ave., Ozone Park (718) 848-5700

HARLEE DOOR CO., INC.
CUSTOM MADE SECTIONS AND DOORS
COMMERCIAL • RESIDENTIAL • INDUSTRIAL
GARAGES EXTENDED AND WIDENED
DOORS ELECTRICALLY & REMOTE CONTROLLED
HOME IMPROVEMENTS • WINDOWS INSTALLED
24 HOUR EMERGENCY SERVICE
97-30 134 Ave., Ozone Park
Bill Miller 718-843-1618
PARISHIONER AND RESIDENT

COLDWELL BANKER
NAPOLITANO REALTY, INC.
718-848-2000 OFFICE
718-848-3045 FAX
94-09 101 Ave. Ozone Park, NY 11416

Protecting Seniors Nationwide
Medical Alert System
\$29.95/Mo. billed quarterly
• One Free Month
• No Long-Term Contract
• Price Guarantee
• Easy Self Installation
Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Family Owned and Operated
Paul Kearns-Stanley
Thomas L. Kearns
Patrick J. Kearns

Leo F. KEARNS, Inc.
FUNERAL HOMES
Tenemos Directores de Funerales que hablan en Español

103-33 Lefferts Blvd., Richmond Hill
61-40 Woodhaven Blvd., Rego Park
800-640-9500 in NYS (718) 441-3300
www.LeoFKearns.com

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS
• Seguro Médico, Dental, Plan de Retiro 401k, Seguro de Vida, Muerte Accidental y Desmembramiento
• Trabajos de Tiempo Completo y Medio Tiempo Con Potencial de Altas Ganancias.
• Excelente Programa de Pagos de Comisión! **¿ESTÁS INTERESADO?**
Llame a Kay Leane 1.800.621.5197 x2823 o Envíe un Correo Electrónico a **RECRUITING@JSPALUCH.COM**
www.jspaluch.com

GANAR DINERO!
CONTRIBUIR A LA COMUNIDAD! TENER UN GRAN IMPACTO!

INVEST LOCALLY
Targeting local business makes good "Cents"—
Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next "AD THAT WORKS!"
Check us out at www.jspaluch.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
Download Our Free App or Visit **www.MY.ONEPARISH.com**

If You Live Alone You Need MDMedAlert!
24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family
Solutions as Low as **\$19.95** a month
FREE Shipping FREE Activation NO Long Term Contracts
CALL NOW! **800.809.3352**
GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Consider Remembering Your Parish in Your Will.
For further information, please call the Parish Office.

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email **eileen@CatholicCruisesandTours.com**
www.CatholicCruisesandTours.com

BERGEN FUNERAL SERVICE INC
Since 1966
(718) 847-4244 **www.BergenFuneral.com** (718) 738-8383
Food & Beverage Permitted on Premises
102-17 101st Ave., Ozone Park • 114-30 Rockaway Blvd., So. Ozone Park

catholicmatch®
New York
CatholicMatch.com/myNY

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: **sales@jspaluch.com** **www.jspaluch.com**

For Information ... Call 800.524.0263

Your ad could be in this space!

BULLETIN #: 583450

CHURCH NAME & ADDRESS: St. Mary Gate of Heaven
103-12 101st Avenue
Ozone Park, NY 11416

BULLETIN EDITOR: Lissette Estevez
PHONE: 718.847.5957
EMAIL: jmarasigan@smghparish.org
BACK-UP: lestevez@smghparish.org

TRANSMISSION DAY/TIME: Thursday at 4:00 p.m.

PAGES SENT: 1-7

SOFTWARE USING: Apple Pages - Version 11.0
Adobe Acrobat

SPECIAL INSTRUCTIONS:

BULLETIN QUANTITY: 300